

西德德国共产党  
《红旗》文章

## 《评铁托访问北京》

### 说中南建立友好关系符合欧洲各国的共同利益

【本刊讯】西德德国共产党机关报《红旗》在九月十四日出版的一期上刊登一篇文章，题为《评铁托访问北京》，摘要如下：

南斯拉夫总统铁托不久前访问了中华人民共和国并在那里同中国领导进行了详细的会谈。

铁托通过他的北京之行和在这之前的平壤之行说明，他不准备放弃其独立于莫斯科的政策。所以铁托再次表明，他同昂纳克、胡萨克、日夫科夫、盖莱克、卡达尔以及杜布切

克不同，是另一种类型的政治家。那些人不是莫斯科的工具，就是由于害怕俄国熊而放弃抵抗。铁托再次表示，他既不愿意接受莫斯科在意识形态方面的霸权或莫斯科在东欧以及巴尔干的领导权要求，也不愿意承认美国人的实际上把这个地区让给莫斯科的“基辛格—索南费尔特主义”。他不管是在莫斯科还是通过在北京的访问，都重申了他的独立和不结盟政策。

鉴于目前的国际局势，鉴于两个超级大国争夺欧洲霸权，特别是

鉴于苏联试图控制巴尔干，以便推进莫斯科在欧洲的扩张战略，铁托采取的这种态度是非常积极的，它有利于独立和反对谋求霸权的斗争。莫斯科的先生们当然对铁托的态度和他在中国的访问是非常不高兴的。

中国和南斯拉夫的共同利益是什么？这个问题的答案是清楚的，回答也是很容易的：它们的共同利益就是抵制两个超级大国的霸权主义，特别是抵制苏联的扩张主义。此外，这不仅仅是中国和南斯拉夫

的共同利益，也是所有欧洲国家和南斯拉夫的共同利益。因此，通过与中国建立友好关系来加强南斯拉夫反对霸权主义的地位，也符合我们的利益。

众所周知，社会帝国主义者不仅过去进行了各种可能的尝试，通过内部的代理人和外部的军事压力迫使南斯拉夫屈服。而且这也不是什么秘密，他们的赌注是在八十五岁的铁托死后能轻而易举地吞并南斯拉夫。他们的企图不能得逞，这正符合欧洲各国人民的利益。

的。巴赫蒂亚尔说，在人民党一定会大获胜利这一点已经清楚之后，齐亚将军改变了他公开发表过的说他不会采取反对布托的行动的声明。

巴赫蒂亚尔说：“现在已很明显，由于这位将军没有做到使舆论反对人民党和它的主席，他无论如何也不打算实现他说过的把权力移交给选举出来的人民代表的诺言了。”

巴赫蒂亚尔指责军人政府偏爱反布托的巴基斯坦全国联盟。

美报  
专稿

## 《巴基斯坦统治危机不可避免》

说巴大选后可能是表面上文官当权实际上军人统治

【本刊讯】美国《波士顿环球报》九月十四日刊登古普塔发自新德里的专稿，题为《巴基斯坦统治危机不可避免》，摘要如下：

在离开巴基斯坦的关系重大的选举还有六个星期的时候，前总理布托被捕了。这件事在巴基斯坦造成了一个在即将到来的选举中不大可能解决的政治危机。

军方将在十月份主持大选。但是，巴基斯坦在八个月之内的第二次大选也许什么问题也

【美联社联合国九月二十日电】第三十二届联大今天在和解的调子中开幕，以鼓掌通过的方式接纳越南和前法属非洲殖民地吉布提进入联合国。也有迹象表明今后会发生争执。在雷鸣般的掌声中，吉布提总统哈桑·古莱德和越南总理阮维桢作为这个世界组织的第一百四十八和第一百四十九个成员在大会上就座。

越南的加入消除了一个重要的争执的根源。美国在安理会里三次使用否决权阻止越南的进入，理由是，河内没有提供在越战中失踪的美国军人的资料。

美国大使安德鲁·扬准备今晚早些时候在大会上发言以欢迎新加入的国家。

这次三个月的会议的正式开幕的时间推迟将近两小时，因为柬埔寨拒绝支付在一九七五年的共产党接管中被推翻的朗诺政权所欠的联合国费用而发生了争执。

大会避开了这一问题，以鼓掌声通过而不是唱名表决选举了新主席南斯拉夫副外长莫伊索夫。

五十六岁的马其顿人莫伊索夫从一九六九年到一九七四年任南斯拉夫驻联合国大使。他是东欧集团的没有遭到任何反对的提名人，根据地区轮流，东欧集团今年当主席。

在会场外面，有几百人举行示威。在南非代表团附近，几十名示威者抗议把史蒂夫·比科监禁至死，他是一名前学生领导人，人们普遍认为，他是黑人权力组织黑人觉悟社的创建人。

【合众国际社联合国九月二十日电】莫伊索夫当选以后，就任了大会主席，他对代表们说：“我们面临的确实是非常重要和复杂的。”

联合国工作的重点部分将从下周开始，届时，包括万斯国务卿、苏联外交部长葛罗米柯，以色列外交部长达扬等一些领导人将来纽约参加正式会议和非正式会议。

【美联社联合国九月二十日电】秘书长瓦尔德海姆今天对于黎巴嫩南部正在扩大的敌对活动表示不安，要求结束战斗以免破坏进行新的中东和平谈判的一切机会。

报外  
道电

## 第三十二届联大二十日开幕 大会通过越南和吉布提为联合国成员国

## 巴基斯坦人民党举行第一次竞选集会

### 美联社报道说数万支持布托的人要求释放布托

【美联社拉瓦尔品第九月十九日电】今天，数万支持布托的人要求释放布托，布托的律师要求巴基斯坦最高法院阻止军方审判这位被推翻的总理。

在巴基斯坦人民党为十月十八日的全国大选举行的第一次竞选集会上，浑身流汗的狂怒的人群高喊：“释放布托！释放布托！”

布托的夫人努斯拉特·布托代替她的丈夫，以主要发言人身份出席了集会。她对人群说：“他们害怕布托，因此把布托投入监狱。”

巴基斯坦的军人统治者齐亚·哈克将军说，他命令军事法庭审判布托和同布托一道被捕的十名助手，为的是让这些领导人在十月十八日军队监督下举行的大选中面对选民之前，先搞清楚是有罪还是清白的人。

布托的律师、巴基斯坦前检察总长叶海亚·巴赫蒂亚尔今天向最高法院递交了诉状，对齐亚的决定提出了挑战。巴赫蒂亚尔对记者

说，最高法院将于明天开庭，以裁决是否考虑他提出的申诉。他的申诉是，军事法庭审判布托是侵犯了布托按照宪法规定所应享的权利。

巴赫蒂亚尔又要求最高法院在裁决他提出的申诉的时候，准许保释前总理。

聚集在拉瓦尔品第利雅卡特公园里的人群情绪激昂，拉拉队带领着人群高喊“布托万岁”、“布托是我们的领袖”、“布托必胜”和“释放布托”等口号。

发起这次集会的人民党人士估计参加集会的人数有数十万人，远远超过了这个公园十万人的容量。四周的人群由于队伍来来往往，显得乱哄哄的。一些支持者拳打脚踢地挤向主席台。主席台上悬挂着布托的画像。有一些支持者把布托像佩带在自己的衣襟上。

这一场面证实了人们的预言：不管是不是把布托关在监狱，也不管对布托提出什么样的控诉，布托都会得到一

部分群众的支持。敌对的部分群众的支持。敌对的巴基斯坦全国联盟打算明天在西北边境省首府白沙瓦举行第一次大规模集会。

【路透社拉瓦尔品第九月二十日电】巴基斯坦最高法院今天同意开庭，听取一项认为当局无权根据军法拘留前巴基斯坦总理布托的申诉。

当前检察总长叶海亚·巴赫蒂亚尔将军指责齐亚将军为了不让布托进行竞选而把他逮捕的时候，布托夫人和她的女儿贝纳齐尔都在法庭上。巴赫蒂亚尔说，军事法庭的审讯“就是为了否定所以要举行选举的根本目的。”

陆军参谋长的意图和目的是，想使他表面上宣布的要举行自由、公平和不偏不倚的选举，然后把权力移交给选举出来的人民代表，这一目的实现不了。”

巴赫蒂亚尔认为，在巴基斯坦第一大党的主席和一些主要领导人手脚被捆住，被关进监狱的情况下，是不可能举行自由和公平的选举

# 西德报纸《苏联人不久就不得不进口石油》

说苏石油生产在八十年代将下降，对苏整个经济有严重后果

【本刊讯】西德《商业报》九月十二日刊登一篇文章，题为《苏联人不久就不得不进口石油》，摘要如下：

很久以来就有越来越多的东方集团国家，和石油输出国组织商谈关于在以货易货基础上得到石油的可能性的问题。即使是世界最大的产油国苏联也不例外。目前德黑兰和莫斯科之间进行的石油谈判，就说明了这一点。此外，苏联人已在对他们有利的以货易货基础上，从伊拉克和利比亚进口阿拉伯石油，当然他们又把这些石油卖给西方来换取硬通货。

这些情况说明，美国情报机关中央情报局不久前公布的报告并不是完全没有根据的，此报告主要是预言苏联经济的前景惨淡。东欧国家的许多报道也都说明这种看法是正确的，这些报道说，苏联人在六月份于华沙举行的最近这次经互会理事会会议上，要求其卫星国有目的地加深与石油输出国

组织国家的经济合作。因为在一九八〇年之后，苏联不再有能力满足东欧对石油和原料的需求。

东欧经济界人士同时还认为，苏联不能完成它计划在八十年代所要完成的石油方面的生产指标，本国的石油生产的增长率也将下降。这种发展趋势的原因首先在于，苏联大部分较老油田的产量已在下降。此外，这种现象也涉及到巴什基尔、库日比舍夫、土库曼和巴库附近等地的产油区。在这些地区已开发油田的原油总产量，在七五年比七〇年减少约八百万吨。

如果石油工业生产的增长率八十年代真的下降的话，那么这对于苏联的整个经济都会有严重的后果。因为石油在保证莫斯科的外汇储备方面起着重要的作用。约百分之五十的外汇储备或每年四十五亿美元都是靠出口石油换来的。一九七六年在五亿二千万吨的总产量中出口约一亿四千万吨，

其中有约八千万吨又出口到经互会国家，有六千万吨出口到其他国家换取硬通货。

正如上面所说，按计划苏联的石油产量到一九八〇年大约应为六亿四千万吨。其中五亿吨是满足自己的需求，其它打算用来出口。在经互会国家和硬通货国家之间出口率应是百分之五十比百分之五十。因为经互会伙伴除自己生产的约一千八百万吨石油外，还需要约一亿二千万吨石油，那么这些国家除从苏联进口的七千万吨石油外，还要用硬通货再从非共产党国家或从中国再进口约三千二百万吨石油。由于这些国家在西方负债累累，这使得它们已有逆差的国际收支会变得更加糟糕。

但如果中央情报局悲观的预言被证明是正确的，那么就是说一九八〇年苏联的石油开采量只有六亿吨或更少一点，这个数字比原计划至少要少四千万吨。这就是说，莫斯科到一九八〇年只有的一亿吨可供出口，而不是一亿四千万吨。如果这些小

的经互会国家从中得到原先规定的七千万吨，那么苏联本身就只剩下三千万吨可以出口到硬通货国家。其结果是，苏联外汇收入将大大减少。这种消极的发展趋势必然妨碍莫斯科归还欠下西方约一百五十亿美元的债务，这是显而易见的。

至于经互会整个集团，它作为石油输出者一九七六年向世界石油市场上提供的石油净额约为六千二百万吨。在完成苏联一九八〇年生产计划的情况下，东方集团还始终有能力在世界市场上以输出者出现，如果在苏联开采石油正象美国中央情报局预言那样失败了，那么东方集团在世界市场上的石油交易中就要再进口二百万吨。悲观者估计，到八十年代中期东方集团纯进口石油数字要大大超过二百万吨。

这一发展趋势还说明，经互会国家，包括苏联在内今天就已在努力，确保尽可能在以货易货的基础上能更长期地从第三世界进口石油。苏联人不容易填补由于减少石油出口而在攫取外汇方面所造成的亏空，尤其是因为在苏联经济的其他部门首先是由于劳动力大大减少也会出现类似的发展倾向。

【路透社华沙九月十八日电】（记者：帕特里克·沃斯尼普）波兰的天主教主教们今天谴责了本国共产党控制的报纸、电台和电视台，指责它们助长了“无神思想”和“全面专政”。

他们说，宣传机器在危害宗教和散布阶级仇恨。

这种激烈指责是以一封公开信的形式提出的。这封公开信在绝大多数人信奉天主教的波兰全国各地的天主教堂的讲台上宣读。

它说，在波兰，宣传机器被用来“不断宣传无神思想和对机器般工作的人的崇拜，把世俗的道德态度作为人类的理想加以宣传，把政治上的违法乱纪、势力、阶级仇恨和斗争视为正当作法”

这些主教们说，在共产党统治的波兰，宣传机器被用来“加强全面专政、实行文化压迫、散布谎言和把违背人类的基本权利视为正当行为”。

在波兰没有宗教性的宣传节目，但是主教们要求说，当局应当允许利用电台和电视台为不能去教堂的病人广播弥撒。主教们是在六月份的一次会议上起草他们的公开信的，但是直到今天才发表。波兰教会规定九月份的第三个星期日为“公众宣传日”。

公开信说，宣传机器在进行“反对上帝、宗教、教会和对信仰者来说是宝贵和有价值的一切东西的斗争”。公开信问教会在这种情况下是否能保持沉默，它要求收听电台广播和电视，到影院或看报的教徒们善于进行批评和进行挑选。

主教们要求信仰者们向编辑和负责节目安排的人发出抗议书，反对出版和编排触犯信仰和良好道德的书报和节目。他们还呼吁国家当局不应允许宣传机器触犯天主教的情感。今天的公开信要求，教会应当能够在礼拜日和宗教节日在电台和电视台为病人广播弥撒，包括讲道。

教会使用宣传工具一事是梵蒂冈和波兰政府两年来就关系正常化的可能性进行谈判的主要问题之一。政府迄今对这一点没有让步的迹象。

公开信最后要求所有教徒收听梵蒂冈电台。

## 波兰天主教主教指责波兰舆论工具危害宗教

## 外电报道意大利内阁改组

国防部长拉坦齐奥改任运输部长 鲁菲尼任国防部长

【合众国际社罗马九月十八日电】安德雷奥蒂总理今天向左翼的压力屈服，由于战争罪行而正在服无期徒刑的一个纳粹党卫军的上校逃跑事件而撤换了他的国防部长。

国防部长维托·拉坦齐奥改任运输部长，他在国防部的职务由天民党议员阿蒂利奥·鲁菲尼接替。拉坦齐奥遭到意大利强有力的左翼党派的批评，批评他没有对纳粹上校赫伯特·卡普勒采取足够的防范措施，后者于八月十五日从罗马切利奥医院逃跑。

卡普勒由于一九四四年处决了三百三十五名罗马人被判处无期徒刑，他在他的妻子安内利泽的帮助下逃到了西德。波恩迄今拒绝将他交还意大利。

小小的极左翼无产阶级民主党曾说过，它将谋求在议会进行表决，由于卡普勒案件而要求拉坦齐奥辞职，安德雷奥蒂是在此情况下撤换他的国防部长的。

共产党、社会党和共和党也要求拉坦齐奥辞职。政府首先逮捕了切利奥医院看守卡普勒的人员，但是左翼要求拉坦齐奥下台，因为作为国防部长他应对犯人的防范工作负责。

【美联社罗马九月十八日电】安德雷奥蒂总理今天改组了他的内阁，撤换了由于纳粹战犯卡普勒从一个军医院逃跑而受到攻击的国防部长。

安德雷奥蒂任命鲁菲尼担任拉坦齐奥的国防部长的职务，调拉坦齐奥担任运输部长。

这次人事变动是在安德雷奥蒂同利昂纳总统进行会晤之后宣布的，是在其他各党提出让拉坦齐奥辞职的要求之后作出的让步。

美报驻莫斯科记者自塔什干报道

## 《殖民主义还是社会主义？亚洲的一个苏维埃共和国》

【本刊讯】美国《芝加哥论坛报》九月二日刊登该报驻莫斯科记者菲利普·卡普托发自乌兹别克塔什干的一篇报道，标题为《殖民主义还是社会主义？亚洲的一个欣欣向荣的苏维埃共和国》，摘要如下：

如果你对俄国人说，苏联中亚这座最大的现代化城市，是从开明的殖民主义获得好处的一个标记，那么你可能引起一场激烈争论。俄国人一定会热情地回答你，苏联并不搞殖民主义，要说塔什干是什么“主义”的标记，那么它是社会主义的标记。

的确，苏联不厌其烦地向成群结队的第三世界来访者说这样的话。高耸的建筑物、宽广的街道和伸入云霄的

建筑起重机所体现出来的进步，使一些访问者眼花缭乱。但是中亚是苏联帝国的一个殖民地，这也是事实。

俄国人担心今后将发生什么，主要是因为这个共和国的穆斯林民族的人口发生了大爆炸，每十年增加百分之五十一。

苏联的人口统计学家指出，如果这样发展下去，一九七零年为一千九百二十万人，到二〇〇〇年可能增加到四千三百万到五千四百万人。一个问题是，这个地区百分之六十是沙漠和山脉，它能不能让那么多人过上一种他们已开始认为是他们的权利的那种生活水平。

在哈萨克、乌兹别克、塔吉克、吉尔吉斯和土库曼，按人头计算的平均收入，比全国的

平均收入低百分之五十五到六十四，而在俄国的欧洲部分和波罗的海国家，按人头计算的平均收入，比全国平均数高百分之十一到三十九。以前叫土耳其斯坦的这个地区，在十九世纪六十年代末被沙皇的军队所征服。那里的主要产品是棉花和自然资源。近半个世纪以后，列宁谴责沙皇的政策为帝国主义政策。

今天的情况怎么样呢？俄国人千方百计地发展植棉业，通过国营企业垄断原料，并击败他们的外国竞争者。

一九七六年的产量为七百九十万吨，其中七百四十万吨是在中亚各共和国种植的。

棉花的售价是一磅七十六美分，因此这种农产品是俄国人的一个重要的外汇储备来源。

俄国人通过一种标准的殖民制度向中亚人支付。中亚人出售棉花来换取贷款，偶而获得现金红利，还有制成品。

虽然，乌兹别克生产的棉花在苏联的棉花总产量中占百分之六十五，但是它的棉织品在全国棉织品总产量中只占面分之三。衣料和衣服都是输入的。因此价格是昂贵的。

经济是苏联任这里的政策成功还是失败的关键，如果穆斯林人口，象预测的那样，到二〇〇〇年增加到近三倍，那么将发生什么情况？一个令人不安的前景是失业或普遍就业不足（据说某些地区早已存在就业不足现象）。

有远虑的苏联人建议加速工业化，并制订训练当地的工程师、技术人员和熟练工人的应急计划。今天百分之五十到七十的技术工作岗位为俄罗斯人和乌克兰人所占有。他们在中亚的全部人口中占不到百分之十五。

## 印报报道《苏联小麦贷款代价高昂?》

【本刊讯】印度《经济时报》九月十一日刊登一条消息，题目是《苏联小麦贷款代价高昂?》，摘要如下：

印度已经同意，除了将以实物偿还苏联的一百五十万吨小麦的贷款以外，还向苏联免费提供三万吨小麦。

这几乎等于向本来会是无息的贷款付出很高的利息。

据消息灵通人士说，苏联人拼命讨价还价，并在以实物偿还贷款的问题上一再拖延。

印 报 报 道

## 《印度同中国的关系仍然不协调》

【本刊讯】印度《政治家报》九月七日刊登该报特派记者的报道，题为《同中国的关系仍然不协调》，摘要如下：

印中关系并不见得好。外交界人士认为，两国要做到意见一致，还得经过很长的时间。北京偶而发出的友好之声差不多总是伴随着这个或者那个中国喉舌，就是那个中国喉舌的反印言论。

在这种背景下，说中国大概不久就要派亲善代表团来访问的消息使外交界人士感到惊讶。

外交部发言人今天在他的每日新闻发布会上对提问的人说，友好协会没有提出这样的建议，中国大使馆也没有象消息所说的那样提出过这个问题。

比斯塔谈尼泊尔同中国和印度的关系

【法新社加德满都九月十二日电】新任命的首相比斯塔今天说，他的政府将实行不结盟和同一切国家，特别是同中国和印度友好的政策。

比斯塔在上任以后对记者们说，他希望尼泊尔与印度之间广泛的关系将为了两国的利益而得到充分的发展和巩固。

他说，印度对比兰德拉国王关于划定和平区的建议感兴趣，“对两国友谊进一步发展来说，是一个令人鼓舞的行动。”

他还表示希望印度德赛总理的新政府会支持这一他说是“对谁都没有害处”的建议。

比斯塔首相说尼泊尔和中国之间的关系是融洽的，并且保证他的国家将为巩固这种关系而努力。

他解释说，中国已经支持和平区的建议，并且希望印度能跟上来。

他说，印度最近对签订尼泊尔和印度之间贸易条约和过境条约的态度，是“令人鼓舞的”。他又说，这两个条约对两国都有好处，它们也是“尼泊尔正当的民族宿愿”的表现。

直到印度同意了免费拿出三万吨印度小麦，他们才开了绿灯。

这项协定的条款——尚未正式签署——仍然保密。

一九七四年印度向苏联借了二百万吨小麦。这些小麦是在苏联从美国购买的小麦中拨出的。协定规定，这批小麦将在一九七九年以前用实物或其他商品偿还。印度政府对苏联说，鉴于印度的粮食情况良好，它可以用实物偿还贷款。

苏联外长葛罗米柯今年四月访印时讨论了这个问题。

苏联的一个四人代表团在七月份访问了印度，检查小麦质量。他们正式向印度粮食公司称赞小麦质量。

政府愿意动用进口的库存，以实物偿还全部贷款。印度手头有来自美国、共同市场和澳大利亚的质量不同的小麦。

据悉，苏联代表团

## 印报报道《印苏联合委员会升格》

【本刊讯】印度《印度快报》九月十五日刊登一则消息，标题是《印苏联合委员会升格》，摘要如下：

印度政府和苏联政府决定使印苏联合委员会升格，使两国能够在经济、技术和文化领域内进行更密切的合作。

印度外长瓦杰帕伊将是这个委员会印度方面的主席，苏联副总理阿尔希波夫将是苏联方面的主席。到目前为止，印度方面的最高级代表是计划部长或计划委员会副主席（达尔和哈克萨尔），苏联方面的

对印度的小麦的质量印象很好。他们同意接受一百万吨多一点的进口的美国小麦，其余的则是印度小麦，条件是印度政府免费提供三万吨印度小麦。

印度政府勉强地同意了苏联的条件。五十万吨小麦已用其他商品抵销了。

但令人费解的是，为什么苏联在对印度小麦的质量并无怨言的时候，还坚持多要三万吨。本来是让苏联选择的，但在其后的激烈讨价还价中，印度遭受了严重损失。

最高代表是对外经济联络委员会斯卡奇科夫。

升格以后，联合委员会作决定的权力当然要扩大。印美联合委员会是由印度外长和美国国务卿为首组成的。苏联的副总理同印度的高级部长级别相当。

升格以后的联合委员会将在今年晚些时候，即德赛总理预定下月第三周访苏以后不久，举行第一次会议。由于头头换人，联合委员会在作出决定和制定政策时大概将有更大的权力。它也很可能研究更重要的问题。

## 他宁结束在南朝鲜的活动 双方发表联合声明

德新社说他宁访问日本南朝鲜引起东盟其他国家不安

【合同社汉城九月十四日电】南韩和泰国商定两国要进一步促进包括内阁成员在内的政府高级官员的互访，作为加强双边关系的一个步骤。泰国总理他宁结束了对韩国的四天正式访问，今天下午动身回国。在他动身前不久同韩国总理崔圭夏发表的联合公报中透露了上述情况。

公报说，他们表示希望今后两国能进一步加强贸易和经济合作。

他宁总理希望韩国增加在泰国的私人投资。崔圭夏总理说，韩国将鼓励商人们到泰国去。

【美联社汉城九月十四日电】泰国总理他宁今天说，美国打算从南朝鲜撤走地面部队——“是不明智的”。

他宁在四天访问结束后启程前举行的记者招待会上说，如果美国不仅把空军和海军部队继续驻扎在南朝鲜，而

且把地面部队也继续驻扎在南朝鲜，那将是对亚洲这一地区的自由世界的更大支持。他说这一地区受到了共产党的威胁。

他宁同南朝鲜总理崔圭夏发表的联合公报中说：“朝鲜半岛微妙均势不应该受影响，以至于对亚洲和整个太平洋地区的和平与稳定产生严重影响。”

## 【路透 新西兰宣布在海岸线周围划定二百海里经济区 新西兰外长说俄国人来到了南太平洋

【路透 惠灵顿九月七日电】新西兰今天宣布，在新西兰海岸线周围划定二百海里经济区，从十月一日起生效。

马尔登总理对议会辩论外交事务时说，将从明年四月一日起给那些想要使用这个区——其面积之大在世界上居第四位——的外国渔船发许可证。

今天早些时候，国防部长麦克里亚迪说，新西兰并不指望把每一

【本刊讯】美国《纽约时报》八月三十一日刊登博德斯八月三十日发自科伦坡的专稿，题为《斯里兰卡保证实行“真正”的不结盟》。《新总理表示对西方政策将减轻敌意》，摘要如下：

斯里兰卡新总理今天说，他的政府在对对外政策方面将执行比前政府更为“真正的不结盟”方针。

贾亚瓦德纳总理含蓄地表示对美国和其他西方国家的敌意将减轻。

他说，他的前任西丽玛沃·班达拉奈克“倾向某些国家”。

他在科伦坡同记者谈话时说，“我想我比她更不结盟。我对双方一视同仁。我希望同一切国家做朋友。”

贾亚瓦德纳说，他“不想提”他认为前政府倾向哪些国家。但是他是这样谈他自己的倾向性的：“我崇尚民主原则，因此，凡是实行自由选举和有民主自由的地方，我对它们比对没有这些自由的地方更为亲近。”

贾亚瓦德纳是在一座雄伟的殖民式大厦里他的办公室接见记者的。

今天，贾亚瓦德纳在谈论“真正的不结盟”时对印度最近表示的看法有共鸣。印度德赛总理一直表示，他在实行不结盟政策时不会象英·甘地总理那么亲苏。

甘地夫人和班达拉奈克夫人都是不结盟运动的领袖（不结盟运动去年八月在科伦坡举行了每三年一次的大会）。但是贾亚瓦德纳说：“过去，这个运动的某些成员国包括斯里兰卡在内不是真正不结盟。我国政府将以我们的言行和在投票时的态度来改变这种情况。”

贾亚瓦德纳持亲西方立场至少可追溯到一九五一年，那时，他在作为锡兰代表出席在旧金山举行的对日和会时由于攻击苏联而博得杜勒斯国务卿和其他美国人的赞扬。

共政策，这使人回想起了已经不复存在的东南亚条约组织的精神。

他宁在汉城发表的讲话和他在那里访问结束时发表的联合公报中，都公开要求南朝鲜同东南亚国家联盟共命运。

这使东南亚国家又想起了泰国和菲律宾参与印度支那战争的情景。它们参战的情况依然在印度支那三个共产党国家和它们的东南亚邻国之间的关系中笼罩着阴影。

次会议被认为是研究对外事务和贸易关系问题的一次重要会议。可是，他特别谈了俄国闯入南太平洋的问题。塔尔博伊说，苏联人在南太平洋没有军事力量，在这个地区没有外交代表团，也没有向这一地区提供重大援助。他说，“他们所干的就是扩大在新西兰四周的捕鱼活动，从这里和澳大利亚购买大批肉类，以及向世界这一部分派更多货船和客船。”

条非法进入这一区域的船只都抓住，但它必须能够劝阻外国渔民不进行非法活动。

【合众国际社惠灵顿九月九日电】新西兰外长布赖恩·塔尔博伊今天说，俄国人“来到了南太平洋，他们来这里大概是要呆下去了”。

塔尔博伊是在新西兰最南端的因弗卡吉尔城举行的实业界领导人会议上讲这番话的，这

专美稿报

《斯里兰卡保证实行“真正”的不结盟》  
《新总理表示对西方政策将减轻敌意》



# 港报译载日报文章《中国处于新的发展时期》

说中国为了使国民经济臻于世界前列，正调动国内外的一切积极因素

【本刊讯】香港《文汇报》九月十七日节译日本波多野宏一在《朝日新闻》发表的文章，题为《中国处于新的发展时期》，全文如下：

最近，我加入日中经济协会会报编辑友好访华团，访问了中国。在上海、北京、沈阳、鞍山、抚顺和大连等地度过了两个星期的旅途。虽然除抚顺外，其他都是曾经访问过的城市，这趟旅行仍获得不少极为新鲜的印象。总括起来，就是切实感到中国经济进入了“新的历史发展时期”。

上海，不论是在绿树成荫的旧市内大街，还是红白夹竹桃花交映的新市区，“以实际行动庆祝党的十一大召开”等标语，随处可见。所谓“实际行动”是什么呢？从我们首先访问的上海第九化纤厂看来，摆在第一位的，是深入揭批“四人帮”。

这是一间出产绳子、渔网、丝带等尼龙产品的工厂，约有工人一千二百人，正开展着“社会主义劳动竞赛”。自六十年代初期以来，这句话已成绝响。在中国，自从今年三月郑州同北京两个铁路局展开对口赛以来，劳动竞赛已在全国铺开。围绕大庆油田提出的八项技术、经济指标：一、产量；二、品种；三、质量；四、原料、燃料和动力的消费率；五、劳动生产率；六、生产消耗；七、利润；八、资金积累，同类工厂之间，同类行业之间，同地区之间以至各省之间展开了竞赛；在同一工厂内同班组中也展开个人竞赛。这种场合，除了产量、质量之外，个人的政治觉悟、工时以及机器的保养程度也列入竞赛

【本刊讯】香港《大公报》八月十七日载文，题为《丁肇中与J粒子》，摘要如下：

报载美国麻省理工学院著名物理教授丁肇中，偕同夫人孩子，应中国科学院高能物理研究所的邀请，到达北京访问并参加学术交流。

这次，是他第二次北京之行，上一次是在一九七五年底。但是，又可以说是他第三次旧地重游，因为，他周岁时曾到过北京的前身北平。

丁肇中教授和另一位美国教授里希特，同是去年诺贝尔物理学奖金的获得者。这是由于他们发现一种新基本粒子——J粒子，这是物理学中一项重要的发现。

一九七四年八月，丁肇中教授等在布鲁希芬实验所的质子碰击实验中观察到一新的粒子产生，这粒子度过一个在核子标准来说很长的寿命后，分解为正负电子，就是J粒子。从八月到十月，他们进行很多实验来核对这个发现，证明无误后，十一月才正式宣布。一经宣布，轰动了整个高能物理学界。有人认为，这是物理学近二十年来最重要的发现。

近半个世纪以来，物理学家们一直研究宇宙中已知的四种基本作用：万有引力、电磁力、强作用力和弱作用力，以及建立一种联系这四种作用力的统一理解。爱因斯坦、海森堡、杨振宁、李政道、范曼等科学家，都曾致力研究这些问题。J粒子的出现，一些物理学家认为它是建立此统一理解的关键；亦有人说，它可能涉及第五种新的作用力。

J粒子的最大特点是寿命长。它的质量相当重，约三倍于氢原子，但寿命却比普通重介子高一千倍以上。这种仅有三点一京电子伏的新粒子，所引起的课题，目前还有待进一步研究。

总之，丁肇中教授指出，J粒子的出现，对现存各种高能物理概念，提出更多的疑问，将高能物理学带入了一个新的境界。

丁肇中教授原籍山东省日照人，一九三六年出生于美国密执安州。父亲和母亲都是密执安大学的毕业生。

的标准。在上海第九化纤厂的车间里，到处贴着十多人一组的成绩表，而车间入口处还特设个人表扬栏。这种社会主义劳动竞赛到处可见。鞍山钢铁公司提出了日产量要在今年达到预定在八〇年达到的生产指标。

在上海还有一个新鲜的印象，就是“臭老九”非常活跃。所谓“臭老九”的意思，是指第九号恶人，“四人帮”把知识分子列在地主、富农、反革命分子、阶级异己分子、右派分子、叛徒、特务、走资派之后，把许多学历高深的技术人员在内的知识分子，统统扣上这顶帽子，作为严厉批判的对象，加以排斥。

出乎意料地，在上海我们会见这类“臭老九”中的一人——同济大学六十七岁的教授谢光华，他以神采飞扬的表情，喜谈为祖国社会主义建设作出的贡献。说“出乎意料”，因为这项访问是我们参观四平工人新村家眷们开办的灯泡工厂后，又到工人住宅参观时碰上的，大概是有意让我们了解中国对知识分子的新政策吧。

现在，中国正处于新的历史发展时期。也就是说，在到一九八五年的第一阶段内，要建立比较独立的工业体系和国民经济体系；而第二阶段，即在本世纪末，要实现农业、工业、国防、科技现代化，使中国国民经济臻于世界前列，建成现代化的社会主义强国。

为此，在调动国内外一切积极因素的同时，在工业方面，伴随着开发、引进先进技术，改革高度的企业管理制度等等，也是不可或缺的。作为这些要求的体现之一，首先就是开展以严格的企业管理为支柱的社会主义劳动竞赛，重新评价知识分子的作用。中日友协副会长张香山指出，为了实现“四个现代化”，发展科学技术，对知识分子的政策是重要的。另一方面，为了激励生产干劲，提高群众的生活水平也是非考虑不可的。中国现行的工资制度，自六十年代以来未调整过，在抚顺第二石油化学工厂参观时，据说政府预定下半年召开专门会议，进行全面检讨。无论如何，这是新的跃进的动力。它显示，中国已经开始为实现四个现代化而正式作准备了。

## 美国《纽约时报》专稿

### 《布朗规定预计会有利于满足中国需要的技术出口政策》

【本刊讯】美国《纽约时报》九月十一日登载一篇专稿，标题是《布朗规定了预计会有利于满足中国需要的新的技术出口政策》。美国在限制技术转让的同时，将放宽高度机密的制成品的出口限制，摘要如下：

国防部长布朗已悄悄地行动起来，在对技术转让设计和制造技术进行限制的同时，放宽某些同防务有关的设备的出口限制。这是一个有重要意义的决定，它可能会促进美国向中国出售有军事用途的物资。

布朗先生在给五角大楼高级官员的一份备忘录中宣布了一些出口限制，限制的目的在于要保护美国在喷气发动机、机身、仪表和电子设备等高度机密的产品的生产方面的领先地位。

但他同时又批准放宽对这些工业部门生产的成品的出口限制。

苏联和中国都表示对这类极为重要的美国物资和技术感兴趣。可是中国人主要是谋求得到商业成品，而俄国人比较关心的则是得到生产这些产品的技术。

虽然在周末公布的五角大楼备忘录没有具体提到哪个国家，但是，政府内外的专家把这看成是一个信号，表明美国将对出售中国想要得到的工艺技术所生产的产品给予有利的考虑。中国需要的同防务有关的工艺技术的范围是广泛的，其中包括雷达的部件、喷气式引擎、先进的卫星侦察系统和军事装备。

有几名中国问题观察家认为，这项备忘录的公布是同对华政策有

【时事社东京九月十九日电】题 鸠山外相会见符浩大使，日中外交会谈可望实现

鸠山外相十九日上午十时邀请中国驻日本大使符浩到外务省，会谈了约四十分钟。这次会谈是根据外相的提议举行的。

会谈时，鸠山外相再次希望“在纽约同中国的黄华外长会谈”，同时要求符浩大使从侧面给予协助。对此，符浩大使说：“知道了。至于具体日程，将在纽约作出回答。”关于这一点，外务省人士说：“符浩大使善意地接受了会谈的建议，使人感觉到日中外交长能够实现现在纽约会谈。”

符浩大使还谈了“反对霸权”的想法，他说：“有欺侮弱国的国家就坚决起来反对，这是毛主席的思想。”对此，鸠山外相说：（一）日本坚持寻求和平；（二）寻求和平比反对威胁更需要勇气。

但是，据说在会谈中，没有直接谈到日中和平友好条约。

【本刊讯】日本《朝日新闻》九月十七日晚刊刊登一则消息，标题是《福田首相在大阪会见记者，表明在缔结日中条约的问题上尚未作出政治决断》，摘要如下：

福田首相十七日在大阪市会见记者，在谈到缔结悬而未决的日中和平友好条约时说，（一）当前最大的外交课题是日中、日苏问题，但是，如果我就缔结日中和平友好条约的程序和时机发言，就会有影响；（二）根据日中友好议员联盟访华团的汇报，日中关系的气氛是稳定的。福田暗示至今尚未对缔约做出政治上的决断。

此外，鸠山外相十六日在众议院外务委员会会议上说，“缔结日中条约取决于首相的高度的政治判断，时间是一点一点地迫近了”，从而表明只待首相做出决断。

首相在这一天的记者招待会上，就上述看法发表意见说，“我在这个问题上讲的太多，会给缔约带来影响，因此不想发言”。首相的表态始终很慎重。他的态度是，要看准严峻的中苏对立的形势，再来对缔结日中条约问题做出判断。

关于出口控制的临时性政策一事，现在被认为是“中美关系中一个非常悄悄的信号”。另一位专家说，这项政策被看作是对中国人开“绿灯”，要他们为获得美国技术产品而大力进行谈判。

【法新社华盛顿九月十一日电】民主党参议员亨利·杰克逊今天说，他支持向中国出售美国军事装备。

这位有影响的、以鼓吹对苏联采取强大的军事态势著名的参议员在一次电视讲话中还说，他反对向北京提供用以制造它自己的武器的技术，也反对向它提供任何核装备。

施莱辛格先生和杰克逊先生都说，加强中国的常规军事能力是符合美国的国家利益的，因为这将迫使苏联沿着它的东部边境部署兵力，要不然，这些兵力本来是可能部署在西部对付北约组织的。

另外一些人则认为，美国通过向中国出售一些军事装备可以在外交上取得对苏联的优势。

据说，关于在出售商业产品方面放宽批准程序、各种手续和控制的建议引起了中国人的兴趣。

中国也对特别小组的报告中，关于严格限制向苏联出口高度机密的生产技术的建议感兴趣。

报时  
道社

《鸠山会见符浩，日中外交会谈可望实现》

日报报道：《福田在缔结日中条约问题上尚未作出政治决断》

# 港报译载日报文章《中国处于新的发展时期》

说中国为了使国民经济臻于世界前列，正调动国内外的一切积极因素

【本刊讯】香港《文汇报》九月十七日节译日本波多野宏一在《朝日新闻》发表的文章，题为《中国处于新的发展时期》，全文如下：

最近，我加入日中经济协会会报编辑友好访华团，访问了中国。在上海、北京、沈阳、鞍山、抚顺和大连等地度过了两个星期的旅途。虽然除抚顺外，其他都是曾经访问过的城市，这趟旅行仍获得不少极为新鲜的印象。总括起来，就是切实感到中国经济进入了“新的历史发展时期”。

上海，不论是在绿树成荫的旧市内大街，还是红白夹竹桃花交映的新市区，“以实际行动庆祝党的十一大召开”等标语，随处可见。所谓“实际行动”是什么呢？从我们首先访问的上海第九化纤厂看来，摆在第一位的，是深入揭批“四人帮”。

这是一间出产绳子、渔网、丝带等尼龙产品的工厂，约有工人一千二百人，正开展着“社会主义劳动竞赛”。自六十年代初期以来，这句话已成绝响。在中国，自从今年三月郑州同北京两个铁路局展开对口赛以来，劳动竞赛已在全国铺开。围绕大庆油田提出的八项技术、经济指标：一、产量；二、品种；三、质量；四、原料、燃料和动力的消费率；五、劳动生产率；六、生产消耗；七、利润；八、资金积累，同类工厂之间，同类行业之间，同地区之间以至各省之间展开了竞赛；在同一工厂内同班组中也展开个人竞赛。这种场合，除了产量、质量之外，个人的政治觉悟、工时以及机器的保养程度也列入竞赛

【本刊讯】香港《大公报》八月十七日载文，题为《丁肇中与J粒子》，摘要如下：

报载美国麻省理工学院著名物理教授丁肇中，偕同夫人孩子，应中国科学院高能物理研究所的邀请，到达北京访问并参加学术交流。

这次，是他第二次北京之行，上一次是在一九七五年底。但是，又可以说是他第三次旧地重游，因为，他周岁时曾到过北京的前身北平。

丁肇中教授和另一位美国教授里希特，同是去年诺贝尔物理学奖金的获得者。这是由于他们发现一种新基本粒子——J粒子，这是物理学中一项重要的发现。

一九七四年八月，丁肇中教授等在布鲁希芬实验所的质子碰击实验中观察到一新的粒子产生，这粒子度过一个在核子标准来说很长的寿命后，分解为正负电子，就是J粒子。从八月到十月，他们进行很多实验来核对这个发现，证明无误后，十一月才正式宣布。一经宣布，轰动了整个高能物理学界。有人认为，这是物理学近二十年来最重要的发现。

近半个世纪以来，物理学家们一直研究宇宙中已知的四种基本作用：万有引力、电磁力、强作用力和弱作用力，以及建立一种联系这四种作用力的统一理解。爱因斯坦、海森堡、杨振宁、李政道、范曼等科学家，都曾致力研究这些问题。J粒子的出现，一些物理学家认为它是建立此统一理解的关键；亦有人说，它可能涉及第五种新的作用力。

J粒子的最大特点是寿命长。它的质量相当重，约三倍于氢原子，但寿命却比普通重介子高一千倍以上。这种仅有三点一京电子伏的新粒子，所引起的课题，目前还有待进一步研究。

总之，丁肇中教授指出，J粒子的出现，对现存各种高能物理概念，提出更多的疑问，将高能物理学带入了一个新的境界。

丁肇中教授原籍山东省日照人，一九三六年出生于美国密执安州。父亲和母亲都是密执安大学的毕业生。

的标准。在上海第九化纤厂的车间里，到处贴着十多人一组的成绩表，而车间入口处还特设个人表扬栏。这种社会主义劳动竞赛到处可见。鞍山钢铁公司提出了日产量要在今年达到预定在八〇年达到的生产指标。

在上海还有一个新鲜的印象，就是“臭老九”非常活跃。所谓“臭老九”的意思，是指第九号恶人，“四人帮”把知识分子列在地主、富农、反革命分子、阶级异己分子、右派分子、叛徒、特务、走资派之后，把许多学历高深的技术人员在内的知识分子，统统扣上这顶帽子，作为严厉批判的对象，加以排斥。

出乎意料地，在上海我们会见这类“臭老九”中的一人——同济大学六十七岁的教授谢光华，他以神采飞扬的表情，喜谈为祖国社会主义建设作出的贡献。说“出乎意料”，因为这项访问是我们参观四平工人新村家眷们开办的灯泡工厂后，又到工人住宅参观时碰上的，大概是有意让我们了解中国对知识分子的新政策吧。

现在，中国正处于新的历史发展时期。也就是说，在到一九八五年的第一阶段内，要建立比较独立的工业体系和国民经济体系；而第二阶段，即在本世纪末，要实现农业、工业、国防、科技现代化，使中国国民经济臻于世界前列，建成现代化的社会主义强国。

为此，在调动国内外一切积极因素的同时，在工业方面，伴随着开发、引进先进技术，改革高度的企业管理制度等等，也是不可或缺的。作为这些要求的体现之一，首先就是开展以严格的企业管理为支柱的社会主义劳动竞赛，重新评价知识分子的作用。中日友协副会长张香山指出，为了实现“四个现代化”，发展科学技术，对知识分子的政策是重要的。另一方面，为了激励生产干劲，提高群众的生活水平也是非考虑不可的。中国现行的工资制度，自六十年代以来未调整过，在抚顺第二石油化学工厂参观时，据说政府预定下半年召开专门会议，进行全面检讨。无论如何，这是新的跃进的动力。它显示，中国已经开始为实现四个现代化而正式作准备了。

## 美国《纽约时报》专稿

### 《布朗规定预计会有利于满足中国需要的技术出口政策》

【本刊讯】美国《纽约时报》九月十一日登载一篇专稿，标题是《布朗规定了预计会有利于满足中国需要的新的技术出口政策》。美国在限制技术转让的同时，将放宽高度机密的制成品的出口限制，摘要如下：

国防部长布朗已悄悄地行动起来，在对技术转让设计和制造技术进行限制的同时，放宽某些同防务有关的设备的出口限制。这是一个有重要意义的决定，它可能会促进美国向中国出售有军事用途的物资。

布朗先生在给五角大楼高级官员的一份备忘录中宣布了一些出口限制，限制的目的在于要保护美国在喷气发动机、机身、仪表和电子设备等高度机密的产品的生产方面的领先地位。

但他同时又批准放宽对这些工业部门生产的成品的出口限制。

苏联和中国都表示对这类极为重要的美国物资和技术感兴趣。可是中国人主要是谋求得到商业成品，而俄国人比较关心的则是得到生产这些产品的技术。

虽然在周末公布的五角大楼备忘录没有具体提到哪个国家，但是，政府内外的专家把这看成是一个信号，表明美国将对出售中国想要得到的工艺技术所生产的产品给予有利的考虑。中国需要的同防务有关的工艺技术的范围是广泛的，其中包括雷达的部件、喷气式引擎、先进的卫星侦察系统和军事装备。

有几名中国问题观察家认为，这项备忘录的公布是同对华政策有

【时事社东京九月十九日电】题 鸠山外相会见符浩大使，日中外交会谈可望实现

鸠山外相十九日上午十时邀请中国驻日本大使符浩到外务省，会谈了约四十分钟。这次会谈是根据外相的提议举行的。

会谈时，鸠山外相再次希望“在纽约同中国的黄华外长会谈”，同时要求符浩大使从侧面给予协助。对此，符浩大使说：“知道了。至于具体日程，将在纽约作出回答。”关于这一点，外务省人士说：“符浩大使善意地接受了会谈的建议，使人感觉到日中外交长能够实现现在纽约会谈。”

符浩大使还谈了“反对霸权”的想法，他说：“有欺侮弱国的国家就坚决起来反对，这是毛主席的思想。”对此，鸠山外相说：（一）日本坚持寻求和平；（二）寻求和平比反对威胁更需要勇气。

但是，据说在会谈中，没有直接谈到日中和平友好条约。

【本刊讯】日本《朝日新闻》九月十七日晚刊刊登一则消息，标题是《福田首相在大阪会见记者，表明在缔结日中条约的问题上尚未作出政治决断》，摘要如下：

福田首相十七日在大阪市会见记者，在谈到缔结悬而未决的日中和平友好条约时说，（一）当前最大的外交课题是日中、日苏问题，但是，如果我就缔结日中和平友好条约的程序和时机发言，就会有影响；（二）根据日中友好议员联盟访华团的汇报，日中关系的气氛是稳定的。福田暗示至今尚未对缔约做出政治上的决断。

此外，鸠山外相十六日在众议院外务委员会会议上说，“缔结日中条约取决于首相的高度的政治判断，时间是一点一点地迫近了”，从而表明只待首相做出决断。

首相在这一天的记者招待会上，就上述看法发表意见说，“我在这个问题上讲的太多，会给缔约带来影响，因此不想发言”。首相的表态始终很慎重。他的态度是，要看准严峻的中苏对立的形势，再来对缔结日中条约问题做出判断。

关于出口控制的临时性政策一事，现在被认为是“中美关系中一个非常悄悄的信号”。另一位专家说，这项政策被看作是对中国人开“绿灯”，要他们为获得美国技术产品而大力进行谈判。

【法新社华盛顿九月十一日电】民主党参议员亨利·杰克逊今天说，他支持向中国出售美国军事装备。

这位有影响的、以鼓吹对苏联采取强大的军事态势著名的参议员在一次电视讲话中还说，他反对向北京提供用以制造它自己的武器的技术，也反对向它提供任何核装备。

施莱辛格先生和杰克逊先生都说，加强中国的常规军事能力是符合美国的国家利益的，因为这将迫使苏联沿着它的东部边境部署兵力，要不然，这些兵力本来是可能部署在西部对付北约组织的。

另外一些人则认为，美国通过向中国出售一些军事装备可以在外交上取得对苏联的优势。

据说，关于在出售商业产品方面放宽批准程序、各种手续和控制的建议引起了中国人的兴趣。

中国也对特别小组的报告中，关于严格限制向苏联出口高度机密的生产技术的建议感兴趣。

报时  
道社

《鸠山会见符浩，日中外交会谈可望实现》

日报报道：《福田在缔结日中条约问题上尚未作出政治决断》

港文  
报章

《丁肇中与J粒子》